# Stefan Höchli Zur Geschichte der Interpunktion im Deutschen



# Studia Linguistica Germanica

Herausgegeben

von

Stefan Sonderegger

17

Walter de Gruyter · Berlin · New York 1981

# Stefan Höchli

# Zur Geschichte der Interpunktion im Deutschen

Eine kritische Darstellung der Lehrschriften von der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts bis zum Ende des 18. Jahrhunderts

Walter de Gruyter · Berlin · New York 1981

#### CIP-Kurztitelaufnahme der Deutschen Bibliothek

#### Höchli, Stefan:

Zur Geschichte der Interpunktion im Deutschen: e. krit. Darst. d. Lehrschriften von d. 2. Hälfte d. 15. Jh. bis zum Ende d. 18. Jh./ Stefan Höchli. — Berlin, New York: de Gruyter, 1981. — (Studia linguistica Germanica: 17) ISBN 3-11-008473-2

(C)

Copyright 1980 by Walter de Gruyter & Co., vormals G. J. Göschen'sche Verlagshandlung — J. Guttentag, Verlagsbuchhandlung — Georg Reimer — Karl J. Trübner — Veit & Comp. Berlin 30 — Printed in Germany — Alle Rechte der Übersetzung, des Nachdrucks, der photomechanischen Wiedergabe und der Anfertigung von Mikrofilmen, auch auszugsweise, vorbehalten.

Druck: Rotaprint-Druck Hildebrand, Berlin Bindearbeiten: Lüderitz & Bauer, Berlin

#### VORWORT

Die vorliegende Untersuchung befasst sich mit einem Randgebiet der deutschen Sprachgeschichte: mit der Entwicklung
der Interpunktion. Auch wenn es sich nur um ein Detail der
deutschen Grammatik und Orthographie handelt, lässt sich
daran doch der Normierungsprozess beobachten, dem die Theorie und Praxis der deutschen Sprache vom 15. bis zum 18.

Jahrhundert unterworfen war. Das Reizvolle an der Fragestellung bestand aus zwei Punkten. Einerseits konnte aufgrund des Quellenstudiums ein bisher meist nebenbei behandeltes Gebiet untersucht werden. Andererseits war es von
grossem Interesse, die Entwicklung eines nicht unwichtigen
Teils des täglichen Schreibgebrauchs nachzuzeichnen und
dadurch tiefer in die verschiedenen Phasen der theoretischen
Vorstellung unserer Sprache einzudringen.

Der Verfasser ist sich bewusst, dass er mit dieser Arbeit nur einen Teil der Entwicklung der Interpunktion bewältigen konnte. Weitgehend offen blieben die Fragen nach Einflüssen aus ausserdeutschen Sprachbereichen, nach dem Verhältnis von Theorie und Anwendung in der Zeichensetzung, und ebenfalls unterbleiben musste eine Einordnung der Ergebnisse dieser Untersuchung in den grösseren Rahmen der deutschen Sprachgeschichte. Es bleibt zu hoffen, dass mit der vorliegenden Arbeit sowohl ein Instrumentarium für die weitere Beschäftigung mit der Interpunktion und ihrer Entwicklung geschaffen wurde, als auch, dass damit gezeigt werden kann, wie die Beschäftigung mit einem eng umgrenzten Gebiet der deutschen Sprachgeschichte zu vielseitigen neuen Ergebnissen führt.

Die Anregung für die vorliegende Untersuchung, die im Sommer 1980 an der Universität Zürich als Dissertation eingereicht wurde, verdankt der Verfasser seinem Referenten, VI Vorwort

Professor Dr. Stefan Sonderegger, Zürich. Auf einer seiner Lehrveranstaltungen wurde diese Thematik zur Sprache gebracht und dem Verfasser zur Bearbeitung überlassen. Mit grossem Interesse, steter Anteilnahme und viel Einsatz begleitete Professor Sonderegger die Entstehung dieser Arbeit und bereicherte sie mit vielen wertvollen Hinweisen. An dieser Stelle sei ihm herzlich dafür gedankt.

Bollingen, Schweiz, im Sommer 1980 Stefan Höchli

#### INHALTSVERZEICHNIS

I. EINLEITUNG	1
II. METHODISCHE VORBEMERKUNGEN	5
1. Aufbau der Arbeit	5
2. Bemerkungen zu den Transkriptionen	7
III. DIE DARSTELLUNG DER EINZELNEN LEHRSCHRIFTEN	9
1. Niklas von Wyle	9
1.1 Leben und Werk	9
1.2 Das Interpunktionssystem	10
1.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	11
1.2.1.1 strichlin	11
1.2.1.2 virgel	12
1.2.1.3 punckt	, 12
1.2.1.4 peryodus	13
1.2.2 Ton- und Schriftzeichen	13
1.2.2.1 Fragezeichen	13
1.2.2.2 parentesis	14
1.3 Zusammenfassung	14
2. Heinrich Steinhöwel	16
2.1 Leben und Werk	16
2.2 Das Interpunktionssystem	16
2.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	17
2.2.1.1 virgula	18
2.2.1.2 coma	18
2.2.1.3 periodus	18
2.2.2 Ton- und Schriftzeichen	19
2.2.2.1 zaichen perentisis	19
2.2.2. Fragezeichen	19
2.2.2.3 Trennungszeichen	20

# VIII Inhaltsverzeichnis

2.3 Zusammenfassung	20
3. Hans Nythart	22
3.1 Leben und Werk	22
3.2 Das Interpunktionssystem	22
3.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	23
3.2.1.1 virgel	23
3.2.1.2 punckt	23
3.2.2 Ton- und Schriftzeichen	24
3.2.2.1 Fragezeichen	24
3.2.2.2 zwischen setzung	24
3.3 Zusammenfassung	24
4. Friedrich Riederer	25
4.1 Leben und Werk	25
4.2 Das Interpunktionssystem	26
4.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	27
4.2.1.1 Virgula	29
4.2.1.2 Gemipunctus erectus	29
4.2.1.3 Coma	30
4.2.1.4 Colon	30
4.2.1.5 Periodus	31
4.2.2 Ton- und Schriftzeichen	32
4.2.2.1 Semipunctus	32
4.2.2.2 Interrogativus	33
4.2.2.3 Exclamativus, admirativus	33
4.2.2.4 Parenthesis	34
4.2.2.5 Gemipunctus ìacens	34
4.3 Zusammenfassung	35
5. Dietrich von Pleningen	37
5.1 Leben und Werk	37
5.2 Das Interpunktionssystem	38
5.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	40
5.2.1.1 Virgula	40
5.2.1.2 Coma	41
5.2.1.3 Colum	41
5.2.1.4 Periodus	41

Inhaltsverzeichnis	IX
5.2.2 Ton- und Schriftzeichen	42
5.2.2.1 Jnterrogatio	42
5.2.2.2 Parentesis	42
5.3 Zusammenfassung	43
6. Der Schriftspiegel	44
6.1 Das Werk	44
6.2 Das Interpunktionssystem	45
6.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	46
6.2.1.1 Suspensivus	46
6.2.1.2 Coma	46
6.2.1.3 Colon	46
6.2.1.4 Periodus minor	47
6.2.1.5 Periodus maior	48
6.2.2 Ton- und Schriftzeichen	48
6.2.2.1 Jnterrogativus	48
6.2.2.2 Membrum	49
6.2.2.3 Parenthesis	49
6.3 Zusammenfassung	50
7. Johannes Kolross	50
7.1 Leben und Werk	50
7.2 Das Interpunktionssystem	52
7.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	52
7.2.1.1 Comma und Colon	52
7.2.1.2 Perhiodos oder terminus	53
7.2.2 Ton- und Schriftzeichen	53
7.2.2.1 Jnterrogativus	53
7.2.2.2 Parenthesis	54
7.3 Zusammenfassung	55
8. Valentin Ickelsamer	56
8.1 Leben und Werk	56
8.2 Das Interpunktionssystem	57
8.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	57
8.2.2 Ton- und Schriftzeichen	59
8.2.2.1 Parenthesis	59
8.2.2.2 frag zaichen	60

8.3 Zusammenfassung	60
0.5 Edsammentassung	
9. Hans Salat	61
9.1 Leben und Werk	61
9.2 Das Interpunktionssystem	62
9.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	62
9.2.1.1 rtttlj oder strichlj	62
9.2.1.2 punct	63
9.2.2 Ton- und Schriftzeichen	63
9.2.2.1 zwe puncte	63
9.2.2.2 Klammern	64
9.2.2.3 lang strichlj	64
9.2.2.4 hendlj	65
9.2.2.5 Teilzeichen	65
9.3 Zusammenfassung	65
10. Ortolf Fuchsberger	66
LO.1 Leben und Werk	66
10.2 Das Interpunktionssystem	68
10.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	68
10.2.1.1 virgel oder strichel und zway pünctl	68
10.2.1.2 punct	69
10.2.2 Ton- und Schriftzeichen	69
10.2.2.1 Fragpunct	69
10.2.2.2 Clausslen	69
10.2.2.3 tail strichelen	70
LO.3 Zusammenfassung	70
10.4 Exkurs	71
ll. Sebastian Helber	72
ll.l Leben und Werk	72
11.2 Das Interpunktionssystem	73
11.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	74
11.2.1.1 Strichlein oder Virgul	. 74
11.2.1.2 Doppelpunkt	74
11.2.1.3 punct	74
11.2.1.4 Schlusszeichen	75
1.2.2 Ton- und Schriftzeichen	75

Inhaltsverzeichnis	хı
11.2.2.1 Trennungsstriche	75
11.2.2.2 Fragezeichen	75
11.2.2.3 Ausrufezeichen	76
11.2.2.4 Parenthesische zeichen	76
11.3 Zusammenfassung	76
12. Johann Rudolf Sattler	77
12.1 Leben und Werk	77
12.2 Das Interpunktionssystem	78
12.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	79
12.2.1.1 Virgula	79
12.2.1.2 Duopuncta	80
12.2.1.3 Punctum	81
12.2.2 Ton- und Schriftzeichen	82
12.2.2.1 Nota seu signum Parenthesis	82
12.2.2.2 Nota vel signum Interrogationis	82
12.3 Zusammenfassung	83
13. Wolfgang Ratke	84
13.1 Leben und Werk	84
13.2 Das Interpunktionssystem	85
13.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	86
13.2.1.1 Abschneidungszeichen	86
13.2.1.2 Mittelzeichen	87
13.2.1.3 Gliedzeichen	87
13.2.1.4 Beschlusszeichen	88
13.2.2 Ton- und Schriftzeichen	88
13.2.2.1 Fragzeichen	88
13.2.2.2 Aussruffungszeichen	89
13.2.2.3 Einsetzungszeichen	89
13.3 Zusammenfassung	89
14. Samuel Walter	91
14.1 Leben und Werk	91
14.2 Das Interpunktionssystem	91
14.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	92
14.2.1.1 Virgula oder strichel	92
14.2.1.2 Colon und Semicolon	93

XII	Inhaltsverzeichnis	

14.2.1.3 Punctum	94
14.2.2 Ton- und Schriftzeichen	95
14.2.2.1 Fragzeichen	95
14.2.2.2 Bewegzeichen	95
14.2.2.3 Parentheses	96
14.2.2.4 Signum rejectionis	96
14.2.2.5 Signum citationis	97
14.3 Zusammenfassung	97
15. Christian Gueintz	98
15.1 Leben und Werk	98
15.2 Das Interpunktionssystem	99
15.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	100
15.2.1.1 punct oder tiplein	100
15.2.1.2 doppelpunct	100
15.2.1.3 Semicolon	101
15.2.1.4 strichlein	102
15.2.2 Ton- und Schriftzeichen	102
15.2.2.1 Fragezeichen	102
15.2.2.2 Verwunderungszeichen	102
15.2.2.3 Einschlusszeichen	102
15.3 Zusammenfassung	103
16. Justus Georg Schottelius	104
16.1 Leben und Werk	104
16.2 Das Interpunktionssystem	105
16.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	107
16.2.1.1 Beystrichlein	107
16.2.1.2 Strichpünctlein	107
16.2.1.3 Doppelpunkt	108
16.2.1.4 Punkt	108
16.2.2 Ton- und Schriftzeichen	109
16.2.2.1 Mittelstrich	109
16.2.2.2 Hinterstrich	110
16.2.2.3 Fragezeichen	111
16.2.2.4 Verwunderungszeichen	111
16.2.2.5 Einsluss	112

Inhaltsverzeichnis	XIII
16.2.2.6 Theilzeichen	112
16.3 Zusammenfassung	113
17. Georg Philipp Harsdörffer	114
17.1 Leben und Werk	114
17.2 Das Interpunktionssystem	115
17.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	116
17.2.1.1 Zwergstrichlein und Beystrichlein	116
17.2.1.2 Strichpünctlein	118
17.2.1.3 Doppelpunct	119
17.2.1.4 Punct	120
17.2.2 Ton- und Schriftzeichen	121
17.2.2.1 Fragzeichen	121
17.2.2.2 Verwunderungszeichen	121
17.2.2.3 Einschluss	121
17.2.2.4 Mittelstrichlein	122
17.2.2.5 Zwergstrichlein	122
17.2.2.6 Hinterstrichlein	123
17.3 Zusammenfassung	123
18. Johann Girbert	124
18.1 Leben und Werk	124
18.2 Das Interpunktionssystem	125
18.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	126
18.2.1.1 Comma, das Beystrichlein	126
18.2.1.2 Semicolon, das Strichpüncktlein	126
18.2.1.3 Colon, der Doppelpunckt	126
18.2.1.4 Punctum, der Endespunckt	127
18.2.2 Ton- und Schriftzeichen	127
18.2.2.1 Subunio, der Mittelstrich	127
18.2.2.2 Apostrophe, der Hinterstrich	128
18.2.2.3 Signum interrogationis, das Fragezeichen	128
18.2.2.4 Signum Exclamationis, das Verwunderungs-	
zeichen	128
18.2.2.5 Signum Parentheticum, der Einschluss	128
18.3 Zusammenfassung	129

# XIV Inhaltsverzeichnis

19. Johann Bellin	129
19.1 Leben und Werk	129
19.2 Das Interpunktionssystem	130
19.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	131
19.2.1.1 Beistrichlein	131
19.2.1.2 Strichpünktlein	131
19.2.1.3 Doppelpunkt	132
19.2.1.4 Punkt	133
19.2.2 Ton- und Schriftzeichen	134
19.2.2.1 Fragezeichen	134
19.2.2.2 Rufzeichen	135
19.2.2.3 Einsluszeichen	135
19.2.2.4 Mittelstrichlein	135
19.2.2.5 Teilzeichen	136
19.2.2.6 Oberbeistrichlein	137
19.3 Zusammenfassung	137
20. Gebhard Overheiden	138
20.1 Leben und Werk	138
20.2 Das Interpunktionssystem	138
20.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	139
20.2.1.1 Beystrichlein	139
20.2.1.2 Strichpunct	140
20.2.1.3 Punct	140
20.2.2 Ton- und Schriftzeichen	140
20.2.2.1 Doppelpunct	140
20.2.2.2 Fragzeichen	141
20.2.2.3 Zwischenstrich	141
20.2.2.4 Verwunderungs=Zeichen	141
20.2.2.5 Einschluss	142
20.3 Zusammenfassung	142
21. Christian Pudor	142
21.1 Leben und Werk	143
21.2 Das Interpunktionssystem	143
22. Johann Ludwig Prasch	145
22.1 Leben und Werk	145

Inhaltsverzeichnis	xv
22.2 Das Interpunktionssystem	146
22.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	146
22.2.2 Ton- und Schriftzeichen	147
22.3 Zusammenfassung	148
23. Johann Bödiker	148
23.1 Leben und Werk	148
23.2 Das Interpunktionssystem	149
23.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	149
23.2.1.1 Comma oder Beystrichlein	149
23.2.1.2 Colon oder Doppel=Punct	150
23.2.1.3 Semicolon oder Strich=Pünctlein	150
23.2.1.4 Punctum oder Punct	151
23.2.2 Ton- und Schriftzeichen	151
23.2.2.1 Signum Interrogationis oder Frage=Zeichen	151
23.2.2.2 Signum Exclamationis oder Ausruffung=Zeichen	151
23.2.2.3 Parenthesis oder Einschluss	152
23.2.2.4 Apostrophus oder Hinter=Strich	152
23.2.2.5 Signum Conjunctionis oder Mittel=Strich	153
23.2.2.6 Punctum divisionis oder End=Strichlein	153
23.3 Zusammenfassung	154
24. Kaspar Stieler	154
24.1 Leben und Werk	154
24.2 Das Interpunktionssystem	155
24.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	155
24.2.1.1 Beystrichlein	155
24.2.1.2 Strichpünktlein	156
24.2.1.3 Doppelpunkt	156
24.2.1.4 Punkt oder Tüppel	157
24.2.2 Ton- und Schriftzeichen	157
24.2.2.1 Fragezeichen	157
24.2.2.2 Verwunderungs-, Ausruf- und Wunschzeichen	158
24.2.2.3 Einschluss-Zeichen	158
24.2.2.4 Hinderstrich	159
24.2.2.5 Mittelstrich	159
24.2.2.6 Wächter oder Teilstrichlein	159

# XVI Inhaltsverzeichnis

24.3 Zusammenfassung	160
25. Hieronymus Freyer	160
25.1 Leben und Werk	160
25.2 Das Interpunktionssystem	161
25.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	164
25.2.1.1 punctum	164
25.2.1.2 colon	164
25.2.1.3 semicolon	164
25.2.1.4 comma	165
25.2.2 Ton- und Schriftzeichen	166
25.2.2.1 signum interrogationis	166
25.2.2.2 signum exclamationis	167
25.2.2.3 signum parentheseos	167
25.2.2.4 signum exclusionis	168
25.2.2.5 signum citationis	168
25.2.2.6 signum attentionis	169
25.2.2.7 signum divisionis	169
25.2.2.8 signum apostrophi	170
25.3 Zusammenfassung	170
26. Johann Leonhard Frisch	171
26.1 Leben und Werk	171
26.2 Das Interpunktionssystem	171
26.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	172
26.2.1.1 End-Punct	172
26.2.1.2 Colon oder Doppelpunct	172
26.2.1.3 Semicolon	173
26.2.1.4 Comma	173
26.2.2 Ton- und Schriftzeichen	174
26.2.2.1 Frag-Zeichen	174
26.2.2.2 Ruff- oder Bewunderungs-Zeichen	174
26.2.2.3 Parenthesis	175
26.2.2.4 Apostrophus	175
26.2.2.5 Verbindungs-Zeichen	176
26.3 Zusammenfassung	176

Inhaltsverzeichnis XV	II
	77
	77
	78
27.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	78
27.2.1.1 Punctum 18	80
27.2.1.2 Colon 18	80
27.2.1.3 Semicolon 18	80
27.2.1.4 Comma	81
27.2.2 Ton- und Schriftzeichen	82
27.2.2.1 Signum interrogationis	82
27.2.2.2 Signum exclamationis	82
27.2.2.3 Parenthesis	82
27.2.2.4 Apostrophus 18	83
27.2.2.5 Signum conjunctionis	83
27.2.2.6 Signum divisionis	83
27.3 Zusammenfassung	83
28. Johann Balthasar von Antesperg	84
28.1 Leben und Werk	84
28.2 Das Interpunktionssystem	85
28.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	86
28.2.1.1 Tüpflein 18	86
28.2.1.2 Doppeltüpflein 18	86
28.2.1.3 Strichpunct 18	87
28.2.1.4 Beystrich 18	87
28.2.2 Ton- und Schriftzeichen	87
28.2.2.1 Fragezeichen 18	88
28.2.2.2 Ausruffungszeichen 18	88
28.2.2.3 Einschlusszeichen 18	88
28.2.2.4 Ausschliessungszeichen 18	89
28.2.2.5 Anführungszeichen 18	89
	89
28.2.2.7 Unterstrich	89
28.2.2.8 Hinterstrich	90
28.3 Zusammenfassung	90

# XVIII Inhaltsverzeichnis

29. Johann Christoph Gottsched	190
29.1 Leben und Werk	190
29.2 Das Interpunktionssystem	192
29.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	192
29.2.1.1 Schlusspunct	193
29.2.1.2 Doppelpunct	193
29.2.1.3 Strichpunct	194
29.2.1.4 Beystrich	195
29.2.2 Ton- und Schriftzeichen	195
29.2.2.1 Fragezeichen	195
29.2.2.2 Ausrufszeichen	196
29.2.2.3 Klammern	197
29.2.2.4 Oberstrich	197
29.2.2.5 Gänseaugen	197
29.3 Zusammenfassung	198
30. Karl Friedrich Aichinger	199
30.1 Leben und Werk	199
30.2 Das Interpunktionssystem	199
30.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	200
30.2.1.1 Punct	200
30.2.1.2 Doppelpunct	201
30.2.1.3 punctirtes Strichlein	201
30.2.1.4 Strichlein	202
30.2.2 Ton- und Schriftzeichen	203
30.2.2.1 Fragzeichen	203
30.2.2.2 Zeichen einer Ausruffung	203
30.2.2.3 Zeichen der Einschiebsel	203
30.3 Zusammenfassung	204
31. Johann Bernhard Basedow	205
31.1 Leben und Werk	205
31.2 Das Interpunktionssystem	206
31.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	206
31.2.1.1 Punct	206
31.2.1.2 Colon	207
31.2.1.3 Semicolon	207

Inhaltsverzeichnis	XIX
31.2.1.4 Comma	208
31.2.2 Ton- und Schriftzeichen	209
31.3 Zusammenfassung	210
•	
32. Heinrich Braun	211
32.1 Leben und Werk	211
32.2 Das Interpunktionssystem	211
32.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	212
32.2.1.1 Punctum	212
32.2.1.2 Kolon	213
32.2.1.3 Semikolon	214
32.2.1.4 Comma	214
32.2.2 Ton- und Schriftzeichen	215
32.2.2.1 Fragezeichen	215
32.2.2.2 Aufrufzeichen	215
32.2.2.3 Einschluss	215
32.2.2.4 Oberstrich	216
32.2.2.5 Zeichen einer abgebrochnen Rede	216
32.2.2.6 Trennungszeichen	217
32.2.2.7 Milderungszeichen	217
32.2.2.8 Gedankenstrich	218
32.3 Zusammenfassung	218
33. Johann Jakob Bodmer	219
33.1 Leben und Werk	219
33.2 Das Interpunktionssystem	220
33.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	220
33.2.1.1 Comma	221
33.2.1.2 Commapunkt	221
33.2.1.3 zwee Punkte	222
33.2.1.4 Punkt	222
33.2.2 Ton- und Schriftzeichen	222
33.2.2.1 Einschiebsel	223
33.2.2.2 Fragepunkt	223
33.2.2.3 Ausrufezeichen	224
33.2.2.4 Vereinbarungsstriche	224
33.2.2.5 Gansaugen	224

33.2.2.6 Gedankenstrich	225		
33.2.2.7 Ausdrängung	225		
33.3 Zusammenfassung	226		
34. Johann Friedrich Heynatz	226		
34.1 Leben und Werk	226		
34.2 Das Interpunktionssystem			
34.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	228		
34.2.1.1 Punkt	228		
34.2.1.2 Kolon	229		
34.2.1.3 Semikolon	230		
34.2.1.4 Komma	231		
34.2.2 Ton- und Schriftzeichen	232		
34.2.2.1 Gedankenstrich	232		
34.2.2.2 Parenthese	233		
34.2.2.3 Häkchen			
34.2.2.4 Fragezeichen	234		
34.2.2.5 Ausrufungszeichen	235		
34.3 Zusammenfassung	235		
35. Johann Christoph Adelung	235		
35.1 Leben und Werk	235		
35.2 Das Interpunktionssystem	237		
35.2.1 Sinn- und Pausenzeichen	238		
35.2.1.1 Schlusspunct	239		
35.2.1.2 Colon	240		
35.2.1.3 Semicolon	241		
35.2.1.4 Comma	242		
35.2.2 Ton- und Schriftzeichen	244		
35.2.2.1 Fragezeichen	244		
35.2.2.2 Ausrufungszeichen	245		
35.2.2.3 Anführungszeichen	246		
35.2.2.4 Theilungszeichen	246		
35.2.2.5 Bindezeichen	246		
35.2.2.6 Einschluss	247		
35.2.2.7 Zeichen einer abgebrochenen Rede	248		
35.2.2.8 Apostroph	249		

Inhaltsverzeichnis	XXI
35.3 Zusammenfassung	249
36. Zusammenfassender Ueberblick	250
IV. DIE ENTWICKLUNG DER INTERPUNKTION	255
1. Die Entwicklung der einzelnen Zeichen	256
1.1 Die Sinn- und Pausenzeichen	256
1.1.1 Der Punkt	256
1.1.2 Der Doppelpunkt	262
1.1.3 Der Strichpunkt	268
1.1.4 Das Komma	275
1.2 Die Ton- und Schriftzeichen	284
1.2.1 Das Fragezeichen	284
1.2.2 Das Ausrufezeichen	287
1.2.3 Die Klammern	290
1.2.4 Das Trennungszeichen und der Bindestrich	295
1.2.5 Die Auslassungspunkte	300
1.2.6 Die Anführungsstriche	301
1.2.7 Der Apostroph	302
2. Die Entwicklung der Interpunktionssysteme	304
V. ANHANG	315
1. Tabellarischer Ueberblick	315
<ol><li>Bibliographie</li></ol>	322
2.1 Quellen	322
2.1.1 In die Untersuchung aufgenommene Quellen	322
2.1.2 Die restlichen Quellen	324
2.2 Hilfsmittel	325
2.2.1 Schriften zur Geschichte der Interpunktion	326
2.2.2 Die übrigen Hilfsmittel	326

#### I. EINLEITUNG

Die Entwicklung der Interpunktion im deutschen Sprachraum ist bisher noch nie systematisch aufgrund der Zeugnisse von Sprachtheoretikern untersucht worden. Es existieren mehrere Werke, in welchen die Geschichte der Interpunktion besprochen wird. Von diesen werden zwei immer wieder zitiert: 'Quellenschriften und Geschichte des deutschsprachigen Unterrichts' von Johannes Müller und 'Das Princip der deutschen Interpunktion' von Alexander Bieling<sup>2</sup>.

Alexander Bielings Geschichte der Interpunktion stützt sich weniger auf theoretische Aeusserungen zur Interpunktion als vielmehr auf ihre Erscheinungsformen in gedruckten Texten. Sein geschichtlicher Ueberblick ist zudem unübersichtlich und unvollständig, da er sein eigenes 'Princip' historisch untermauern möchte und die Auswahl der Quellen dementsprechend ausrichtet.

Johannes Müller, welcher das Werk Bielings gekannt hat, gibt auf den Seiten 279-297 eine Uebersicht über die Geschichte der Interpunktion von den Anfängen bis auf Heinrich Steinhöwel und Niklas von Wyle, die ersten zwei gedruckten Interpunktionsbemerkungen in frühneuhochdeutscher Sprache. Müller beschreibt also die Entwicklung der Interpunktionszeichen von ihrem Ursprung bis zu dem Zeitpunkt, wo die vorliegende Arbeit einsetzt.

Die meisten übrigen Werke, die sich zur Geschichte der Interpunktion äussern, sind später erschienen und stützen sich auf diese zwei Darstellungen, nach welchen sie meist

<sup>1</sup> Müller, Johannes: Quellenschriften und Geschichte des deutschsprachigen Unterrichtes bis zur Mitte des 16. Jahrhunderts. Gotha 1882.

<sup>2</sup> Bieling, Alexander: Das Princip der deutschen Interpunktion nebst einer übersichtlichen Darstellung ihrer Geschichte. Berlin 1880.

auch die Quellen zitieren<sup>1</sup>.

Die vorliegende Untersuchung setzt sich folgendes Ziel: angestrebt ist eine systematische und kritische Darstellung möglichst aller bedeutenden Zeugnisse in deutscher Sprache zur Interpunktion von Beginn des Buchdruckes bis zu Adelungs 'Vollständiger Anweisung zur deutschen Orthographie' am Ende des 18. Jahrhunderts.

Die Begrenzung des untersuchten Zeitraumes begründet sich folgendermassen: das erste Werk ist die früheste bekannte deutschsprachige Erwähnung von Interpunktionszeichen. Sie steht bei Niklas von Wyle und stammt aus dem Jahre 1462. Das letzte in dieser Arbeit besprochene Interpunktionsmodell ist Adelungs Werken zur deutschen Sprache<sup>2</sup> aus den Jahren 1781-1788 entnommen. Adelung bietet sich aus zwei Gründen als obere zeitliche Grenze an. So äussert sich beispielsweise Max Hermann Jellinek in seiner Geschichte der neuhochdeutschen Grammatik folgendermassen: Adelung ist ein Markstein in der Geschichte der deutschen Grammatik. In seinen Arbeiten strömen beinahe alle Anregungen und Erkenntnisse der nachgottschedischen Zeit zusammen, (...) Aber nicht nur den Abschluß einer Periode bezeichnet sein Werk: es weist in die Zukunft. 3 Dass diese Aeusserungen Jellineks für die Interpunktion nur sehr bedingt gelten, zeigte sich erst im Verlaufe der Arbeit. Es stellt Adelungs Wert als Schlusspunkt dieser Untersuchung jedoch nicht in Frage, besonders in Anbetracht des Umstandes, dass am Ende des 18. Jahrhunderts der praktische Interpunktionsgebrauch einen Stand erreicht hat, der nur noch in Details vom heutigen Ge-

l Alle Autoren, welche sich in irgendeiner Form zur Geschichte der Interpunktion äusserten, sind im Literaturverzeichnis im Anhang unter einer eigenen Rubrik angeführt.

<sup>2</sup> Bei Adelung wurden drei Arbeiten berücksichtigt: die 'Deutsche Sprachlehre zum Gebrauche der Schulen' von 1781, das 'Umständliche Lehrgebäude' von 1782 und die 'Vollständige Anweisung zur Deutschen Orthographie', die erstmals 1788 erschienen ist.

<sup>3</sup> Jellinek, Max Hermann: Geschichte der neuhochdeutschen Grammatik von den Anfängen bis auf Adelung. Erster Halbband, Heidelberg 1913. S.331.

brauch abweicht.

Aus diesem Zeitraum von etwas über dreihundert Jahren wurden gegen 60 Quellen ins Auge gefasst, um auf Interpunktionstheorien oder einfache Aeusserungen zur Zeichensetzung untersucht zu werden. Etwas mehr als die Hälfte, genau 35 dieser Zeugnisse, wurden in die vorliegende Arbeit aufgenommen und systematisch untersucht.

Die restlichen Quellen lassen sich in zwei Gruppen einteilen. Die erste Gruppe von 17 Werken enthält keine speziellen Abschnitte über die Interpunktion. Die Autoren seien in folgenden der Vollständigkeit halber aufgeführt. Die genauen bibliographischen Angaben stehen im Anhang. Keine Interpunktionslehre enthielten in chronologischer Reihenfolge die Werke folgender Autoren: Fabian Frangk (1531), Johann Fabritius (1532), Peter Jordan (1533), Helias Meichssner (1538), Alexander Hug (1545), Albert Oelinger (1574), Johannes Clajus (1578), Christoph Helwig (1619), Martin Opitz (1624), Melchior Oelschlegel (1630), Philipp Zesen (1640), Johann Peter Titz (1642), Samuel Butschky (1645), Andreas Tscherning (1659), Daniel Georg Morhof (1682), Ignaz Weitenauer (1764) und Johann Werner Meiner (1781).

Die zweite Gruppe enthält Werke, die dem Verfasser weder im Original noch in einem Nachdruck zugänglich waren. Unter diesen befinden sich drei, die beinahe sicher eine Interpunktionslehre enthalten: Johann Becherer (1596), Jacob Brücker (1620) und Heinrich Buscher (1634). Dazu gesellen sich noch einige weniger bedeutende Grammatiker, deren Werke mit grosser Wahrscheinlichkeit keine Bemerkungen zur Interpunktion enthalten<sup>1</sup>.

Der Verfasser der vorliegenden Untersuchung ist sich bewusst, dass sich parallel zu den deutschen Interpunktionssystemen auch in fremdsprachigen Gebieten Zeichensysteme entwickelten und Anwendung fanden. Oft erreichten diese so-

<sup>1</sup> Diese Aussage stützt sich auf Jellinek, nhd. Grammatik, welcher die betreffenden Autoren und Werke alle erwähnt, jedoch nicht wie in anderen Fällen über eine Interpunktionslehre berichtet.

gar einen Stand, der weit über die gleichzeitige frühneuhochdeutsche Zeichensetzung hinausreichte. Im Rahmen dieser
Arbeit war es jedoch nicht möglich, alle zugänglichen Zeugnisse aus diesem Zeitraum darzustellen. In ganz eindeutigen
Fällen wurden Entlehnungen - hauptsächlich aus lateinischen
Vorlagen - erwähnt und gezeigt.

An dieser Stelle ist vorauszuschicken, dass sich die Interpunktion seit jeher im Spannungsfeld zwischen Rhetorik und Grammatik befand. Einerseits sollten die Interpunktionszeichen inhaltlich bedingte Pausen innerhalb eines Textes markieren, andererseits übernahmen sie schon bald die Aufgabe, das syntaktische Gefüge eines Satzes sichtbar zu machen. Die Unmöglichkeit, eine vollständige Uebereinstimmung von rhetorischer und grammatischer Struktur eines Textes zu erreichen, führte zu verschieden gelagerten Ausgangsstellungen für die Frage nach dem Zweck der Interpunktion.

#### II. METHODISCHE VORBEMERKUNGEN

#### 1. AUFBAU DER ARBEIT

Die vorliegende Arbeit gliedert sich in zwei Hauptteile.

Der erste Hauptteil (III) umfasst die systematische Darstellung aller Lehrschriften zur Interpunktion in chronologischer Reihenfolge. Um die Unterschiede und die Entwicklung in den verschiedenen Interpunktionslehren sichtbar zu machen, war es angeraten, die kritische Untersuchung der einzelnen Theorien systematisch vorzunehmen. Das Vorgehen bei der Analyse jedes Autors setzt sich aus folgenden drei Schritten zusammen:

Der erste Abschnitt jedes Kapitels hat jeweils die Aufgabe, die Stellung der Interpunktionslehre innerhalb des Gesamtwerks jedes Autors darzustellen. Kurze biographische Anmerkungen zum Autor selbst zeigen sowohl den persönlichen als auch den historischen Hintergrund, vor welchem das gesamte Schaffen dieses Menschen entstanden ist.

Der zweite Abschnitt, die Analyse der einzelnen Interpunktionsregeln, bildet das Kernstück des ersten Hauptteils. Die einzelnen Zeichen werden wo möglich nach der Erstausgabe zitiert und dargestellt und auf Definition und Anwendung hin untersucht. Die Bedeutung und die Funktion des Zeichens in grammatischer und rhetorischer Hinsicht werden hervorgehoben. Die Interpunktionszeichen werden in zwei Gruppen untersucht und zwar aufgeteilt in Sinn- und Pausenzeichen, auch Hauptzeichen genannt, und in Ton- und Schriftzeichen, auch Nebenzeichen genannt. Zu den Sinn- und Pausenzeichen werden alle diejenigen Interpunktionszeichen gezählt, welche mit der Gliederung des Textes im Zusammenhang stehen. Alle übrigen Zeichen werden zu den Ton- und Schriftzeichen gerechnet. Diese Aufteilung der Zeichen ist nicht

willkürlich, sondern rechtfertigt sich in zweifacher Weise. Auf der einen Seite steht eine sehr alte Tradition. Viele ältere lateinische Vorlagen teilen die Interpunktionszeichen ein in 'punctos essentiales' und 'punctos accidentales'. Diese Zweiteilung führten die meisten der untersuchten Autoren ebenfalls durch. Auf der andern Seite vereinfachen sich die Diskussion und der Vergleich der einzelnen Systeme beträchtlich, wenn sie einander schon getrennt nach Hauptund Nebenzeichen gegenübergestellt werden können.

Eine kurze wertende Zusammenfassung nach jeder Einzeldarstellung bildet jeweils das dritte Kapitel und rundet die Besprechung der einzelnen Quellen ab.

Der zweite Hauptteil (IV) stellt die Entwicklung der Interpunktion dar. Zuerst werden alle Zeichen einzeln von ihrem ersten Auftreten an untersucht. Um den Zusammenhang mit der heutigen Zeit herzustellen, wird anhand des Dudenschen Regelmodells für die Interpunktion untersucht, wie weit der heutige Gebrauch durch die damalige Regelsetzung abgedeckt ist. Diese Methode erlaubt auch, einen gemeinsamen Nenner für die einzelnen Zeichen zu finden. Die Darstellung der Entwicklung des gesamten Interpunktionssystems mit allen Querbezügen, Verwandtschaften und Entwicklungsstufen schliesst diesen Hauptteil und bildet auch die Zusammenfassung der ganzen Arbeit.

Im Anhang werden noch zwei ergänzende Kapitel angeführt:
- In tabellarischer Form wird die Entwicklung der Zeichen
nach Form und Funktion überblickbar zusammengefasst.

- Eine weiterweisende Bibliographie führt nebst allen benutzten Quellen auch diejenigen Werke an, welche vom Verfasser im Zusammenhang mit dieser Arbeit verwendet, jedoch innerhalb der Analyse nicht besonders zitiert wurden.

<sup>1</sup> Duden, Rechtschreibung der deutschen Sprache und Fremdwörter, 18. neu bearbeitete und erweiterte Auflage, hrsg.v. der Dudenredaktion. Mannheim 1980. S.15-64.

#### 2. BEMERKUNGEN ZU DEN TRANSKRIPTIONEN

Bei der Wiedergabe von transkribierten Zitaten wurde folgenden Punkten Beachtung geschenkt:

- Sowohl die Orthographie als auch die Interpunktion wurden so genau wie möglich wiedergegeben.
- Interpunktionszeichen wurden nur in solchen Fällen mit der Maschine geschrieben, wo es sich offensichtlich um das gleiche Zeichen handelt.
- Alle Abkürzungen und Ligaturen wurden aufgelöst und mit einer Linie unter dem betreffenden Buchstaben gekennzeichnet. Bsp: vn wird aufgelöst zu vnd.
- Umlaute wurden in allen eindeutigen Fällen mit dem heutigen Buchstaben umschrieben, ausser in oberdeutschen Texten des 15. und frühen 16. Jahrhunderts, wo unoch diphthongischen Lautwert hat.
- Für verschiedene Zeichen desselben Vokals oder Konsonanten wurde in der Transkription immer das gleiche Zeichen ohne Vermerk verwendet.
- Zeilenkoinzidenz mit dem Original war nicht angestrebt und oft auch nicht möglich. Auffallende Zeilenwechsel wurden deshalb speziell markiert.
- Seitenwechsel wurden nicht innerhalb der transkribierten Stelle gekennzeichnet, sondern in der Anmerkung angezeigt.
- Neue Abschnitte im fortlaufenden Text des Originals wurden in der Transkription ebenfalls gemacht.
- Titelblätter und andere stark unterteilte Texte wurden fortlaufend geschrieben.
- Fehler und andere auffällige Stellen im Original wurden in der Transkription mit (sic) bezeichnet.
- Alle Auslassungen innerhalb der transkribierten Stellen wurden folgendermassen (...) gekennzeichnet.
- Die Beispielsätze, oft von beträchtlicher Länge, wurden nur in Ausnahmefällen zitiert. Weggelassene Beispiele wurden mit (Bsp.) markiert.

Zum Abschluss noch eine Bemerkung zu den bibliographischen Angaben: beim ersten Vorkommen eines neuen Titels wird er in der Anmerkung vollständig bibliographiert. In allen weiteren Fällen wird nur noch ein Kurztitel, bestehend aus dem Nachnamen des Autors, den wichtigsten Begriffen aus dem Titel und bei den Quellen mit der Jahreszahl angeführt.

Querverweise im ersten Hauptteil der vorliegenden Arbeit wurden mit der numerischen Bezifferung des betreffenden Kapitels oder Abschnitts vermerkt, also z.B. (cf. Kap. 13) oder (cf. Kap. 5.2.1.3).

#### III. DIE DARSTELLUNG DER EINZELNEN LEHRSCHRIFTEN

Die 35 Lehrschriften aus dem Zeitraum von 1462-1788 werden in chronologischer Reihenfolge dargestellt. Nicht immer ist das Erscheinungsdatum ausschlaggebend, sondern manchmal der Zeitpunkt der Abfassung, wenn Gründe zur Annahme vorliegen, dass das betreffende Schriftstück schon zu diesem Zeitpunkt einen Einfluss ausgeübt haben könnte.

#### 1. NIKLAS VON WYLE

# 1.1 Leben und Werk<sup>1</sup>

Niklas von Wyle, zu Beginn des 15. Jahrhunderts in Bremgarten (CH) geboren, verbrachte den grössten Teil seines Lebens als Stadtschreiber in Esslingen. Wyle führte dort u.a. auch eine Privatschule, in welcher er junge Leute in Stilistik und Orthographie unterrichtete. Auf Reisen in Italien knüpfte er Kontakt mit Aeneas Sylvius, dem späteren Papst Pius II., an, dessen Werke und Briefe er z.T. sammelte und übersetzte.

Im Jahre 1462 vollendete Wyle die Uebersetzung der Novelle 'Euriolus und Lucretia' von Aeneas Sylvius. Sie wurde erst 1477 im Rahmen der Erstausgabe der Translationen (d.i. gesammelte Uebersetzungen) in Wien veröffentlicht. 1478 erschien eine besser redigierte Ausgabe in Esslingen<sup>2</sup>.

l Die Angaben über Wyle stützen sich auf folgende Werke:

den Aufsatz von Hans Herzog in: Allgemeine Deutsche Biographie, im folgenden ADB genannt, Bd.55, 1910. S.140 ff.

<sup>-</sup> Müller, Quellenschriften, S.278.

<sup>2</sup> Die Ausgabe von 1478, im folgenden als 'Wyle, Translationen, 1478' zitiert, ist in Stuttgart datiert. Im Text findet sich kein Hinweis auf den Druckort Esslingen, hingegen schreiben Bieling und Müller diese Ausgabe mit Bestimmtheit diesem Ort zu.

#### 1.2 Das Interpunktionssystem

Die Bemerkungen zur Interpunktion stehen in der Widmung zur Novelle 'Euriolus und Lucretia', welche an die Herzogin Katharina von Oesterreich gerichtet ist. Wir stellen diese Aeusserungen zur Interpunktion vor diejenigen von Heinrich Steinhöwel aus dem Jahre 1473, da Steinhöwel als 'Freund und Gönner' Wyles dessen Bemerkungen zur Zeichensetzung mit grosser Wahrscheinlichkeit gekannt hat.

Bei diesen Aussagen zur Interpunktion handelt es sich nicht um Interpunktions<u>regeln</u>, sondern um <u>Anweisungen für den Leser</u>, der den noch ungewohnten Zeichen im Text begegnet. Die nachfolgende Besprechung des Interpunktionssystems stützt sich auf die Esslinger Ausgabe von 1478. Die Bemerkungen Wyles werden Satz für Satz in der gegebenen Reihenfolge besprochen.

Niklas von Wyle schickt seinen Anweisungen eine Erklärung voraus, in welcher der Nutzen der Interpunktion begründet wird: Wyle ich aber dise translatze nach dem latine so gnawist ich mocht / vnd so ferre sich ouch gepürt / gemachet hab! So ist nott wer disz büchlin recht schriben lesen oder versteen wil! das der acht hab vnd merck vf die virgel puncten vnd vnderschaide die also hier Jnne gesetzet werden etc /!. . (). Es ist anzunehmen, dass Wyles Vorlage auch interpunktiert war<sup>3</sup>. Er übernimmt die Inter-

<sup>1</sup> ADB Bd.55, 1910. S.143.

<sup>2</sup> Wyle, Translationen, 1478. Im unpaginierten Vorwort auf der Rückseite des 8.Blatts.

<sup>3</sup> Die lateinisch geschriebene Vorlage von Aeneas Sylvius erschien 1443 in Wien erstmals gedruckt. Der Verfasser konnte nur einen späteren Druck aus Köln von 1473/74 einsehen. Dieser Druck aus der Zeit nach der Uebersetzung durch Wyle besitzt dennoch ein ganz anderes Interpunktionssystem. Es werden der Doppelpunkt (:) und der einfache Punkt in halber Höhe (·) einzeln und in Kombination miteinander verwendet, ohne dass sich bestimmte Regeln daraus ableiten liessen. Aeneas Sylvius verwendet auch eine Art Fragezeichen (Ç), das jedoch nur sehr selten vorkommt. Aufgrund all dieser Indizien lässt sich das System dieses Drucks eindeutig als stark lateinisch orientiert klassifizieren. (cf. dazu die Ausführungen über das Aristophanische Dreipunktesystem in Kapitel 2.3).

punktion an sich und weist ihr drei Funktionen und Eigenschaften zu: sie verhilft zu richtigem Schreiben, richtigem Lesen und richtigem Verstehen. Damit erfasst Wyle schon alle drei Komponenten der Interpunktion: die grammatische, die rhetorische und die semantische. Die zitierte Einleitung wendet sich eindeutig an den Leser, resp. an den Vorleser, der mit dem Zeichen innerhalb eines Textes konfrontiert wird.

Die in den diversen Auflagen der Translationen stets mit Esslingen 1462 datierte Einleitung erfährt in der Strass-burger Ausgabe von 1510 eine bemerkenswerte Erweiterung. Anschliessend an obiges Zitat steht folgender Zusatz: (...) ouch etwann vmb zierd willen gebraucht dise puncten! Als neue Komponente wird die Zierfunktion der Satzzeichen erwähnt. Diese Sinneserweiterung dürfte jedoch erst nach Wyles Tod aufgekommen sein.

#### 1.2.1 Sinn- und Pausenzeichen

#### 1.2.1.1 strichlin

Unmittelbar an die Einleitung anschliessend fährt Wyle fort: danne das klain erst strichlin / betütt ain schlechte sundrung ains wortes oder ainer oratz von der andern ane volkomenhait ainches gantzen sines. Durch das Strichlein werden Worte und 'oratzen', also Redeteile voneinander getrennt. Es ist kein vollkommener Sinn vorhanden, d.h. die logische Struktur des Satzes ist nicht vollständig. Das Strichlein ist bei Wyle das geringste Zeichen. Grammatische und rhetorische Begriffe sind vermischt, wobei die rhetorischen vorherrschen.

<sup>1</sup> Zitiert nach der Augsburger Ausgabe von 1536. Nach Müller, Quellenschriften S.14, findet sich dieser Zusatz jedoch schon in der Ausgabe von Strassburg 1510.

<sup>2</sup> Wyle, Translationen, 1478. Blatt 8'.

#### 1.2.1.2 virgel

Aber die virgel also stende ! gibt zemercken ainen vnderschaide zwüschen den geschriften vor vnd nach gende / also doch / daz die vorder geschrift dennocht ouch nit ainchen volkomen sine hat ! danne daz zu des volkomenhait etwas mer hernach folgen mus .¹ Das nächste Zeichen, graphisch gesehen ein Vorläufer des heutigen Ausrufezeichens², bezieht sich auf das geschriebene Wort. Der 'geschrift' lässt sich kein grammatikalischer Terminus gleichsetzen. Es handelt sich um eine Sammelbezeichnung für verschiedene Arten von Satzteilen. Die praktische Anwendung durch Wyle selbst lässt eine Bandbreite vom einfachen Nebensatz bis zum vollständigen Hauptsatz erkennen. Dieses Zeichen ist in der Gegend des heutigen Semikolons anzusiedeln.

#### 1.2.1.3 punckt

Aber der punckt also stende . gibt zeerkennen dz da selbs ain volkomner sine beschlossen wirt. Der Punkt beschliesst einen vollkommenen Sinn. Diese Formulierung wird sich ziemlich lange halten. Identität von grammatikalisch vollständigem Satz und inhaltlicher Vollständigkeit treten erst viel später auf.

Wie bei der Beschreibung der vorangegangenen Zeichen wendet sich Wyle an den Leser. Das Bemühen um eine klare und eindeutige Definition für ein Satzzeichen und seine Verwendung ist hier schon sichtbar.

<sup>1</sup> Wyle, Translationen, 1478. Blatt 8'.

<sup>2</sup> Bieling und Müller, welche beide eine Transkription des gleichen Zeichens angefertigt haben, stellen dieses Zeichen anders dar: Müller als Doppelpunkt mit einem kleinen Strichlein daneben (:'), Bieling als blossen Doppelpunkt. Sowohl ein Blick auf die Tradition als auch das genaue Betrachten des Zeichens im Original zeigen aber klar, dass hier nur dieses Zeichen (!) gemeint sein kann.

<sup>3</sup> Wyle, Translationen, 1478. Blatt 8'.

# 1.2.1.4 peryodus<sup>1</sup>

Wyle erwähnt dieses Zeichen nur als mögliche Alternative zum Punkt, benutzt es selbst jedoch nicht: Also habe ich mich dises punctirens hier jnne gebrucht wie wol etlich für disen schlechten puncten der also steet . setzent peryodum also gefiguriert; Die Bedeutung des Periodus wird mit jener des Punktes gleichgesetzt. In späterer Zeit gewinnt der Periodus jedoch eine eigene, weiterreichende Bedeutung: er zeigt das Ende eines inhaltlich zusammenhängenden Abschnittes an. Bemerkenswert ist das Zusammenfallen von grammatikalischem Begriff und Funktion des Zeichens. Periodus, ein grösseres Satzgefüge, war als grammatischer Begriff aus der lateinischen Rhetorik bekannt.

Mit dem Hinweis auf 'etlich' zeigt Wyle, dass zu seiner Zeit schon verschiedene praktische Interpunktionsmethoden bestanden, wobei es den meisten aber an einer theoretischen Grundlage fehlte. Dieser Anhang könnte aber auch erst im Nachhinein auf Steinhöwels Interpunktionslehre hin (cf. Kap. 2) angefügt worden sein.

#### 1.2.2 Ton- und Schriftzeichen

#### 1.2.2.1 Fragezeichen

So betüttet diser punckt also gesetz : daz die geschrift dar vor stende In frag wyse zemercken ist. Wyle wendet sich ebenfalls deutlich an den Leser, welcher ein Schriftstück vor sich hat. Das Aussehen des Fragezeichens zeigt erst eine Aehnlichkeit mit dem heutigen Zeichen. Wir nennen diese Form im folgenden die 'ältere Form'. Varianten dieser Form halten sich noch

<sup>1</sup> Die Besprechung dieses Zeichens findet ausserhalb von Wyles Reihenfolge statt. Wyle führt diesen Passus erst nach der Besprechung der Nebenzeichen an.

<sup>2</sup> Wyle, Translationen, 1478. Blatt 8'.

<sup>3</sup> Wyle, Translationen, 1478. Blatt 8'.

bis ins 18. Jahrhundert<sup>1</sup>.

#### 1.2.2.2 parentesis

Wo aber ain geschrift mit zwyen krummen strichlin ingezogen wirt als hie (Jhesus cristus) so wirt die gehaissen parentesis nach dem latine oder interposicio. vnd ist ain zaichen dz das so her nach folget dienet vnd gelesen werden mag vf das / so vor der ingezogen schrifte geschri= ben steet! glycher wyse / als ob die selb ingezogen schrifte nienert alda gesehriben (sic) stund. Wyles Erklärung der Klammer ist nicht sehr deutlich. Ganz klar zeigt sich, dass ein Text zum Verständnis der Regel vorliegen muss. Der Leser wird mit der Bedeutung des Zeichens bekannt gemacht, er lernt nicht, wie es zu verwenden ist.

Der Gebrauch der Klammern ist schon sehr geläufig. Sie werden sogar häufiger als heute verwendet. Das Beispiel, mit welchem die Klammern vorgestellt werden, '(Jhesus cristus)', wird in der Folgezeit öfters zur Erklärung herangezogen.

#### 1.3 Zusammenfassung

Wyles Regeln, die ersten bekannten in deutscher Sprache, dürfen nicht als Erfindung angesehen werden. Wyle konnte sich auf ein breites Spektrum von Interpunktionslehren aus Fremdsprachen und aus der Antike abstützen. Zudem lagen schon vor der ersten Interpunktionslehre interpunktierte Texte in deutscher Sprache vor. Diese Aspekte sind bei Müller, Quellenschriften, und Bieling, Princip der Interpunktion, bereits ausführlich dargestellt<sup>3</sup>.

Wyles Absicht war es, die Aufmerksamkeit des Lesers auf

<sup>1</sup> Zum letzten Mal erscheint diese ältere Form bei Adelung, der sie gleichberechtigt neben der neueren verwendet.

<sup>2</sup> Wyle, Translationen, 1478. Blatt 8'.

<sup>3</sup> Müller, Quellenschriften, S.278-296. Bieling, Princip der Interpunktion, S.5-16.